

PERSONAL MONITOR PM-10

Uživatelský manuál

Děkujeme za zakoupení PERSONAL MONITOR PM-10.

Než přistoupíte k práci, pečlivě si přečtěte sekce nazvané: „DŮLEŽITÉ POKYNY“ a „BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE“ (str. 3–5). Tyto sekce podávají důležité informace ohledně správného zacházení s přístrojem. Navíc, pokud si chcete být jisti, že jste vyčerpali veškeré informace o plné funkčnosti nového přístroje, přečtěte si celý Uživatelský manuál. Manuál by měl být dobře uložen a nablízku, ke snadnému nahlédnutí.

- **Speciální osobní monitor pro V-Drums**

PM-10 je aktivní monitor, zvláště určený k "V-Drums" perkusním, zvukovým modulům Roland.

Je vybavený speciálním vstupem V-DRUMS, takže monitor přenáší veškerý zvuk "V-Drums".

- **Hutný zvuk**

I přes svou kompaktní velikost, je přístroj 2-pásmový, s 10" koaxiálním reproduktorem, takže dává silný zvuk.

- **Multifunkční vstupy**

PM-10 je vybaven nejen vstupním jackem pro perkusní zvukový modul, ale také linkovým vstupem LINE, který umožňuje zapojit CD nebo MD přehrávač, apod.

- **Přenosnost**


Monitor má příjemné madlo, takže jej snadno přenesete.



Copyright © 2005 ROLAND CORPORATION

Veškerá práva vyhrazena. Žádnou část této publikace nelze jakkoliv používat, bez písemného svolení ROLAND, Czech republic Distributor, s.r.o.

VAROVÁNÍ: Snížení rizika ohně nebo elektrického šoku dosáhnete, nebudete-li přístroj vystavovat dešti a vlhkosti.

	UPOZORNĚNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neotvírat!	
Upozornění: Nebezpečí zranění elektrickým proudem		
UPOZORNĚNÍ: Ke snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt (nebo zadní panel). Přístroj neobsahuje žádné vyměnitelné části uvnitř. Servisní zásahy svěďte odborným servisním technikům.		



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku slouží k upozornění uživatele na přítomnost nechráněného "nebezpečného napětí" uvnitř přístroje, jež může, při doteku způsobit zranění elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku varuje uživatele před podstatným zásahem a obsahuje pokyny pro údržbu dle doprovodné literatury.

POKYNY ZAMEZUJÍCÍ VZNIKU POŽÁRU, ELEKTRICKÉHO ŠOKU NEBO ZRANĚNÍ OSOB

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY, ŘÍDTE SE PODLE NICH




Upozornění – Při používání elektrických přístrojů dodržujte následující upozornění, včetně těchto:

1. Přečtěte si instrukce.
2. Řiďte se těmito instrukcemi.
3. Dbejte všech varování.
4. Sledujte veškeré instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj tam, kde hrozí kontakt s vodou.
6. Čistěte jej pouze suchým hadříkem.
7. Nebraňte volnému větrání příslušnými otvory. Instalujte přístroj přesně podle instrukcí výrobce.
8. Nestavějte jej poblíž zdrojů tepla jako topení, teploměrů, kamen a podobných objektů (včetně zesilovačů), jež produkují teplo.
9. Dbejte o bezpečnostní směrnice, určující polarizovaný nebo uzemněný typ zástrčky. Polarizovaný typ zástrčky má jeden konektor větší než druhý. Uzemněný typ zástrčky má dvojitou vidlici a třetí uzemňovací otvor. Tento otvor je zde pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá vaší zásuvce, poraďte se s elektrikářem o výměně odpovídajícího modelu.
10. Zabraňte tomu, aby byl přívodní kabel uvolněný nebo potrháný, především na obou koncích.
11. Používejte pouze dodatky a příslušenství, doporučené výrobcem.
12. Vytáhněte přístroj ze zásuvky před bouřkou, nebo když nebude delší dobu používán.
13. Servisní zásahy svěďte odborným servisním technikům. Odborný zásah je požadován, kdykoliv dojde k poškození, např. přívodního kabelu, do přístroje vnikne voda, nebo byl vystaven dešti, vlhkosti, nebo jen nepracuje normálně, popř. upadl.















BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE

POKYNY ZAMEZUJÍCÍ VZNIKU POŽÁRU, ELEKTRICKÉMU ŠOKU NEBO ZRANĚNÍ OSOB




⚠ VAROVÁNÍ a ⚠ UPOZORNĚNÍ - Symboly

VAROVÁNÍ	Upozorňuje uživatele na nebezpečí smrti či vážného zranění, způsobeného používáním přístroje nesprávným způsobem.		Symbol upozorňuje na důležité pokyny či varování. Specifický význam symbolu je vyjádřen obrázkem v trojúhelníku. Je-li symbol vlevo, pak jde o všeobecné pokyny, varování či bezpečnostní výstrahy.
UPOZORNĚNÍ	Upozorňuje uživatele na nebezpečí úrazu či materiální škody, způsobené používáním přístroje nesprávným způsobem. * Materiálními škodami je myšleno poškození či ostatní nepříznivé dopady týkající se domácího zařízení, zrovna tak jako domácích zvířat.		Symbol upozorňuje na činnosti, které se nikdy nesmí provádět (zákazy). Specifická zakázaná činnost je vyjádřena obrázkem v přeškrtnuté kruhové značce. Je-li symbol umístěn vlevo, znamená to, že se přístroj nesmí nikdy rozebírat.
			Symbol upozorňuje na činnosti, které se musí provádět. Specifická činnost je vyjádřena obrázkem v piktoqramu. V případě, že symbol je umístěn vlevo, znamená to, že napájecí kabel musí být odpojen od napětí.





VŽDY DBEJTE NÁSLEDUJÍCÍCH UPOZORNĚNÍ!

VAROVÁNÍ	UPOZORNĚNÍ	UPOZORNĚNÍ
<ul style="list-style-type: none"> Před použitím přístroje si určité přečtěte instrukce, uvedené níže a Uživatelský manuál.  	<ul style="list-style-type: none"> Zajistěte, aby přístroj vždy stál rovně a na stabilním povrchu. Nikdy jej neumísťte na místech vykazujících otřesy či šikmé plochy.  	<ul style="list-style-type: none"> Nenechejte do přístroje proniknout žádné cizorodé předměty (např.: hořlavé materiály, mince, připínáky) či jakékoliv kapaliny (voda, nápoje, apod.) a poškodit tak nástroj. 
<ul style="list-style-type: none"> Zapojte hlavní přívod přístroje do zásuvky s uzemňovacím kolíkem.  	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj by měl být připojen k el. zdroji, který je popsán v Návodu k použití přístroje, nebo jak je popsáno na zadním panelu.  	<ul style="list-style-type: none"> Okamžitě vypněte přístroj, vytáhněte přívodní kabel adaptéru ze sítě a kontaktujte servisní středisko, nejbližší Roland centrum nebo autorizovaného Roland dealera, podle seznamu na stránce „Informace“, pokud se vyskytne následující situace: 
<ul style="list-style-type: none"> Nástroj neotevírejte, ani neprovádějte žádné vnitřní úpravy.  	<ul style="list-style-type: none"> Používejte pouze přiložený síťový kabel. Tento kabel nesmí být využit pro žádný jiný účel.  	<ul style="list-style-type: none"> El. kabel či zástrčka je poškozena, nebo se objeví kouř či neobvyklý zápach jestliže zapadl nějaký předmět či byla nalita tekutina do přístroje, nebo přístroj byl vystaven dešti, či jiné vlhkosti, nebo přístroj nepracuje normálně, příp. vykazuje výrazné odlišnosti ve funkcích.
<ul style="list-style-type: none"> Nepokoušejte se přístroj opravovat či vyměňovat jeho vnitřní součásti (s výjimkou speciálních pokynů uvedených v návodu). Všechny opravy by měl provádět pouze váš dodavatel, nejbližší servis firmy Roland či autorizovaný prodejce produktů Roland, jak je uvedeno v oddílu „Informace“. 	<ul style="list-style-type: none"> Nepřekrucujte přívodní kabel, nestavte na něj těžké předměty, apod. Můžete tak zničit přívodní kabel, rozlámat jej na více částí a způsobit tak zkrat. Poškozené kabely mohou způsobit požár a zkrat!  	<ul style="list-style-type: none"> Pokud jsou v domácnosti děti neschopné dodržovat základní bezpečnostní pravidla při práci s přístrojem, je třeba dozor dospělé osoby. 
<ul style="list-style-type: none"> Nepoužívejte přístroj na místech vykazujících: <ul style="list-style-type: none"> teplotní extrém (tj. přímý sluneční svit v uzavřeném vozidle, blízkost tepelných vodičů či umístění na ploše topného zařízení); nebo páru (např.: koupelny, umývárny či vlhké podlahy); vlhkost; nebo lze očekávat déšť; nebo prach; nebo silné otřesy.   	<ul style="list-style-type: none"> Tento přístroj, jak samotný, tak zapojený do zesilovače, se sluchátky nebo reproduktorovou soustavou, může vyprodukovat takovou úroveň zvuku, že zapříčiní trvalou ztrátu sluchu. Nepracujte tedy příliš dlouho s vysokou nastavenou hlasitostí či hlasitostí způsobující nepohodu. Pokud zjistíte poškození sluchu či zvonění v uších, měli byste navštívit lékaře.  	<ul style="list-style-type: none"> Chraňte přístroj před silnými nárazy. (Nenechte jej upadnout!) 








VAROVÁNÍ

- Nepřipojujte přístroj k síťové zásuvce, kterou sdílí větší počet dalších elektrických zařízení. Obzvláště buďte opatrní při používání prodlužovacích šňůr – celkový příkon všech zařízení připojených k prodlužovací šňůře nesmí nikdy přesáhnout výkonovou zatížitelnost zásuvky dané prodlužovací šňůry (příkon/proud). Přetížení může způsobit přílišné zatížení kabelu, hoření izolace a případné roztavení. 
- Před použitím přístroje v cizí zemi, konzultujte situaci s nejbližším dodavatelem Roland či autorizovaným prodejcem produktů Roland, jak je uvedeno v oddílu „Informace“. 
- Nepokládejte nádoby s vodou (např. vázy) na přístroj. Rovněž předejděte použití sprejů, parfémů, alkohol, laky, apod. Občas přetřete přístroj měkkým hadříkem a odstraňte každou kapku. 

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj by neměl být umístěn na místě nebo v poloze, která by zabraňovala jeho ventilaci. 
- Při zapojování/vypojování přístroje k/od napájecí sítě vždy zastrkujte/ vytažte pouze zástrčku napájecího adaptéru. 
- Doporučujeme přístroj pravidelně odpojit a vyčistit suchým hadříkem, odstranit tak veškerý prach a další nahromaděnou špínu z okolí. Rovněž, pokud nebude přístroj delší dobu využíván, odpojte jej od proudu. Jakýkoliv nahromaděný prach v zásuvkách může vést k izolování a k požáru. 
- Chraňte zástrčky i kabely před natahováním. Všechny zástrčky i kabely by měly být umístěny mimo dosah dětí. 

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy na přístroj nešlapejte ani jej nezatěžujte těžkými předměty. 
- Nikdy přístroj nezapojujte/ nevypojujte k/ od síťové zásuvky vlhkými rukama. 
- Před přesunem přístroje odpojte adaptér a všechny kabely, vedoucí k externím přístrojům. 
- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte jeho napájecí kabel od síťové zásuvky. 
- Kdykoliv očekáváte bouři a blesky, odpojte adaptér ze zásuvky. 
- Zadní část přístroje může být horká, ať se nepopálíte. 
- Nikdy neodnímejte mřížku reproduktoru ani reproduktor. Reproduktor nemá vyměňovat uživatel. Uvnitř jsou nechráněné části s vysokým napětím a hrozí úraz elektrickým proudem. 

DŮLEŽITÉ POKYNY

Kromě bodů, uvedených v odstavci “DŮLEŽITÉ POKYNY” a „BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE“ na str.2-4, si prosím přečtete a dodržujte následující:

Zdroj napájení

- Nezapojujte přístroj do stejného obvodu elektrické sítě, kterou využívají přístroje, ovládané spínačem (jako lednička, pračka, mikrovlnná trouba nebo ventilace), příp. obsahují elektromotor. Podle způsobu použití elektrických zařízení se může vyskytnout pokles napětí, který způsobí poškození nebo šum. Není-li možné použít jiný zdroj proudu, využijte alespoň filtr pro odrušení. Není-li možné použít jiný zdroj proudu, využijte alespoň filtr pro odrušení.
- Před propojením s dalšími přístroji zkontrolujte, zda jsou všechny vypnuty. Tak předejdete špatné funkci či poškození reproduktorů či ostatních zařízení.
- Ačkoliv LED jsou vypnuté, neznamená to, že přístroj je zcela odpojen od proudu. Potřebujete-li zcela vypnout proud, nejprve vypněte vypínač, potom vytáhněte kabel ze zásuvky. Z toho důvodu by měla být zásuvka, do které je přístroj zapojen, snadno dostupná.

Umístění

- Provoz přístroje v blízkosti výkonových zesilovačů (či jiných zařízení disponujících velkou výkonovou trafou) může vykazovat brum. Tento problém odstraníte změnou směru umístění přístroje či jeho přemístěním od zdroje interference.
- Během bezdrátové komunikace dalších zařízení (jako mobilních telefonů) může vzniknout jemný šum. Tento šum může vzniknout při zvonění i při rozhovoru. Pokud se vyskytne tento problém, je potřeba odstranit tato zařízení z blízkosti přístroje, nebo je vypnout.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu svitu, neumísťujte jej v blízkosti tepelného vyzařování, neponechávejte jej uvnitř uzavřeného vozu či v prostředí vykazujícím teplotní extrémy. Rovněž nepoužívejte světelné zdroje, které jsou obvykle běžně poblíž přístroje (jako světlo u piana) nebo bodovky k osvětlení stále stejné plochy na povrchu přístroje po delší dobu. Příliš vysoká teplota může deformovat nebo změnit barvu povrchu nástroje.
- Pokud přesunete přístroj do jiného prostředí s velmi rozdílnou teplotou nebo vlhkostí, mohou se objevit kapičky (kondenzace) uvnitř přístroje. V tomto prostředí je použití přístroje riskantní. Proto, ještě před použitím přístroje, jej musíte nechat přizpůsobit se prostředí, po několik hodin, až se kondenzace vypaří.

- Neponechávejte na povrchu předměty z gumy, vinylu nebo podobných materiálů po delší dobu. Takové předměty mohou způsobit trvalé otisky na povrchu.
- Nenalepujte nálepky, etikety, a cokoliv jiného na přístroj. Odstraňování zbytků může poškodit povrch nástroje.

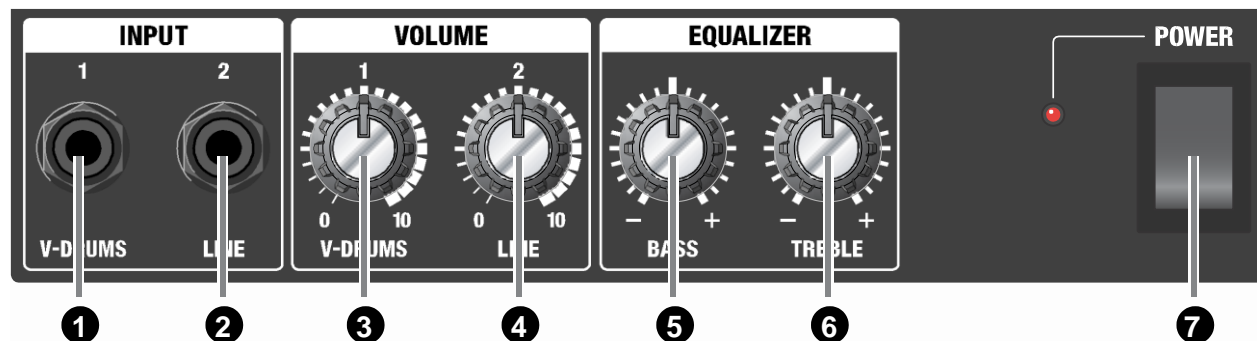
Údržba

- K čištění používejte pouze suchý, měkký hadřík, nebo lehce navlhčený. Celý povrch otírejte přiměřeno silou. Tvrdé drhnutí na stejném místě může způsobit poškození.
- Nikdy nepoužívejte benzín, ředidla, alkohol či rozpouštědla žádného druhu, vyvarujete se tak nebezpečí odbarvení a/nebo deformací.

Další doporučení

- Při práci s tlačítky, knoby, tahovými potenciometry nebo dalšími kontrolery, jakož i jacky a konektory buďte opatrní. Hrubé zacházení může způsobit špatnou funkci přístroje.
- Během při-/odpojování kabelů uchopte samotný konektor, nikdy netahejte za kabel. Tak předejdete zkratu či poškození vnitřních částí kabelů. Tímto způsobem předejdete zkratům nebo zničení vnitřních komponent kabelu.
- Během normálního provozu bude přístroj vydávat slabé tepelné záření.
- Zachovávejte přiměřené nastavení hlasitosti, abyste neobtěžovali své sousedy.
- Pokud přístroj přenášíte, zabalte jej do krabice (vč. vyztužení), ve které jste jej zakoupili, je-li to možné. Jinak budete muset použít odpovídající balicí materiál.
- K propojování použijte pouze doporučené kabely Roland. Pokud přesto použijete jiné propojovací kabely, dodržujte následující připomínky:
 - Některé propojovací kabely obsahují odpory. K propojování přístroje nepoužívejte tyto kabely. Použití těchto kabelů sníží hlasitost zvuku tak, že téměř nebo vůbec nebude slyšet. Informace o specifikaci kabelů vám podá jejich výrobce.

Popis panelů



1 V-DRUMS vstupní Jack

Do tohoto jacku připojte perkusní zvukový modul.

* Nabízí zvukovou kvalitu, perfektně odpovídající perkusním zvukovým modulům Roland "V-Drums".

2 LINE vstupní Jack

Můžete zapojit CD přehrávač nebo jiné zařízení a doprovázet jeho skladbu.

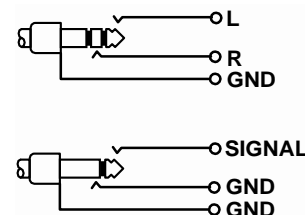
* Nabízí zvukovou kvalitu, vhodnou pro Hi-Fi audio.

1 V-DRUMS vstupní Jack 2 LINE vstupní Jack

Tento nástroj je vybaven stereo phone typem jacků a akceptuje mono i stereo signál.

Proveďte zapojení až po kontrole schématu zapojení dalšího zařízení, které zamýšlíte připojit.

* Zde je 1/4" stereo konektor. Reprodukční je nicméně mono.



3 V-DRUMS VOLUME KNOB

Nastavuje hlasitost zařízení, připojeného do vstupního jacku V-DRUMS.

4 LINE VOLUME KNOB

Nastavuje hlasitost zařízení, připojeného do vstupního jacku LINE.

5 BASS KNOB

Nastavuje úroveň basového pásma.

6 TREBLE KNOB

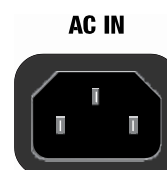
Nastavuje úroveň výškového pásma.

7 POWER SWITCH

Za/vypnutí přístroje. Je-li zapnutý, tlačítko svítí.

8 AC INLET

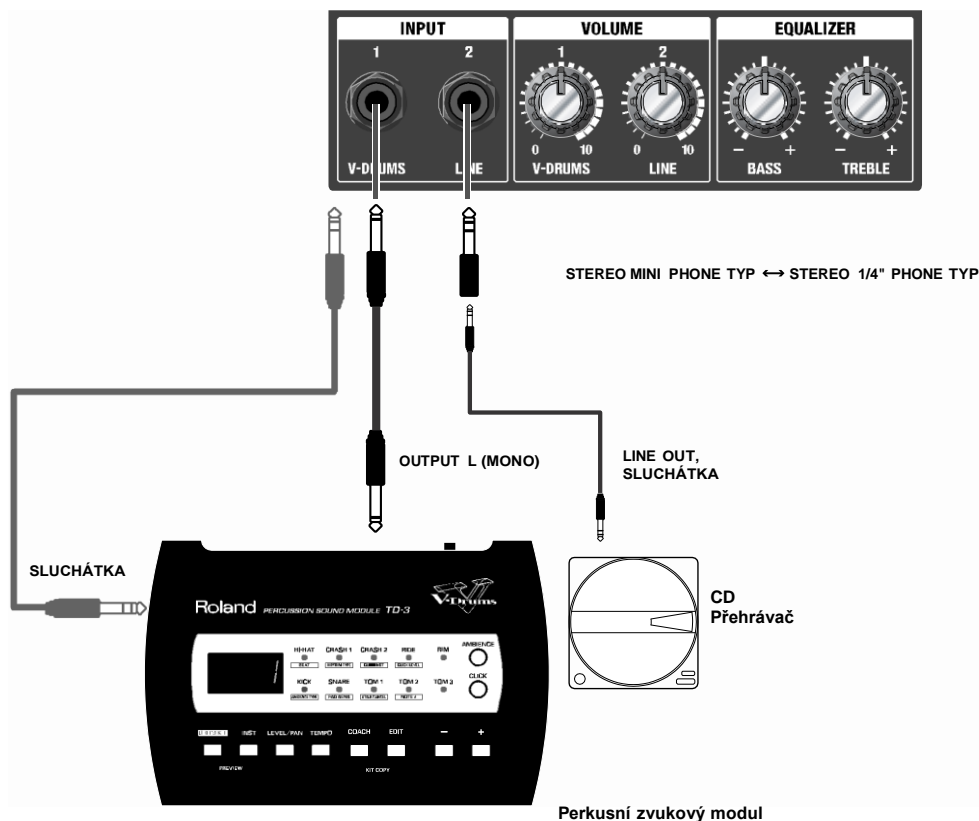
Sem zapojte napěťovou šňůru. Pevně ji zasuňte, aby kabel nemohl náhodou vypadnout.



* Citlivost na vstupu PM-10 je nastavena o něco výše, aby bylo možné snímat perkusní zvukové moduly, které mají relativně nízkou výstupní úroveň. Ale pokud zapojíte zvukový modul s vysokou úrovní výstupu (např. řady TD), může dojít ke zkreslení, pokud nastavíte hlasitost příliš silně. Proto buďte opatrní.

Zapnutí/Vypnutí přístroje

Zapojení



* Jakmile dokončíte zapojení, zapněte všechna zařízení v daném pořadí. Zapnutím ve špatném pořadí riskujete poškození a/nebo zničení reproduktorů nebo některých zařízení.

NOTE

Abyste předešli poškození nebo zničení reproduktorů nebo zařízení, stáhněte vždy hlasitost a vypněte všechna zařízení ještě před provedením zapojení.

NOTE

Pokud použijete kabely s odpory, úroveň hlasitosti připojeného zařízení bude slabá, proto používejte kabely bez odporů, např. řady Roland PCS.

Zapnutí přístroje

1

Ověřte, že nastavení všech knobů hlasitosti na PM-10 a připojených zařízeních je na hodnotě 0.

2

Zapněte zařízení, připojená do V-DRUMS a LINE vstupních jacků.

3

Zapněte PM-10.

* Vždy se ujistěte, že je hlasitost na minimu, než zapnete přístroj. I když je hlasitost na minimu, přesto uslyšíte určitý zvuk, je to normální a nejde o závadu.

4

Nastavte úroveň hlasitosti všech zařízení.

NOTE

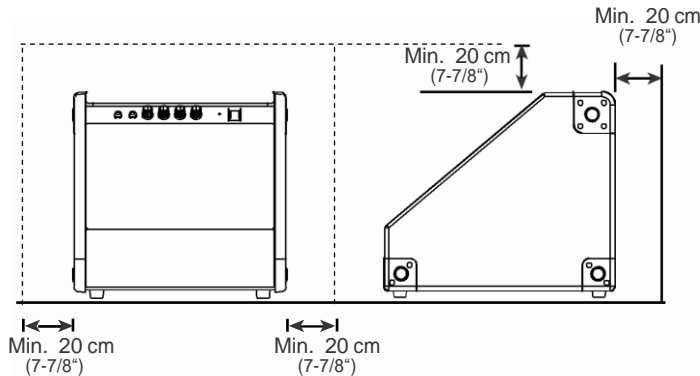
Toto zařízení je vybaveno ochranným okruhem. Proto zabere určitou dobu, než začne pracovat normálně.

NOTE

Potřebujete-li zcela vypnout proud, nejprve vypněte vypínač, potom vytáhněte kabel ze zásuvky. Viz **Napájení** (str. 5).

Důležité poznámky o umístění

- Pokud přístroj pracuje, horní stěna se zahřívá. Nedotýkejte se jí.
- Nepokládejte nic na přístroj.
- Nekládejte monitor na stranu nebo čelní stranou dolů.
- V zapnutém stavu musí být zařízení minimálně 20cm (7-7/8") od sousedních stěn.



* Viz také "Umístění" v **DŮLEŽITÝCH POZNÁMKÁCH** (str. 5).

Hlavní specifikace

Výstupní výkon

30 W

Nominální úroveň/ Impedance na vstupu

V-DRUMS vstup: 0 dBu/20kΩ

LINE vstup: 0 dBu/20kΩ

Reproduktory

10" (250mm) Woofer + 3" (77mm) Tweeter
(Coaxial, 2-way)

Kabinet

Bass-reflex typ

Ovládací prvky

V-DRUMS Volume Knob

LINE Volume Knob

BASS Knob

TREBLE Knob

POWER Vypínač

Indikátor

POWER

Konektory

V-DRUMS vstupní Jack (Stereo 1/4" phone typ)

LINE vstupní Jack (Stereo 1/4" phone typ)

Zdroj napájení

AC 117V, AC 220V, AC 230V, AC 240V (50/60Hz)

Spotřeba

36 W

Rozměry

364 (Š) x 396 (H) x 352 (V) mm

14-3/8 (W) x 15-5/8 (D) x 13-7/8 (H) inches

Hmotnost

12kg / 26lbs 8oz

Příslušenství

Manuál, napájecí šňůra

* 0dBu = 0.775Vrms

* Vzhledem k vývoji produktu může být specifikace a/nebo obsah balení změněn bez upozornění.



Tento produkt splňuje požadavky Evropské Unie: EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

Pro země EU